



## CAPACIDADES

[Capacities]

Com capacidade para atender mais de 30 plataformas simultaneamente e produzir 120 ton./mês de tubulação e 40 ton./mês de estrutura leve, a Base de Operações apresenta logística para realizar inúmeras atividades na área offshore, incluindo:

*With capacity to serve more than 30 platforms simultaneously and produce 120 tons/month of piping and 40 tons/month of lightweight structure, the Operation Base provides logistics to carry out numerous activities in the offshore area, including:*

- Elaboração de projeto básico e detalhamento;
- *Preparation of the basic and detailing project;*
- Suprimento e diligenciamento de materiais e equipamentos;
- *Procurement and expediting of materials and equipment;*
- Fabricação de módulos, skids, estruturas e tubulações;
- *Fabrication of modules, skids, structures and piping;*
- Construção e montagem industrial;
- *Construction and industrial erection;*
- Comissionamento;
- *Commissioning;*
- Pré-operação, assistência à partida, hook-up;
- *Pre-operation, assisted start-up and hook-up;*
- Modificações, reparos e manutenções em geral de plataformas;
- *Modifications, repairs and general maintenances of platforms;*
- Preservação e proteção anticorrosiva de plataformas.
- *Preservation and corrosion protection of platforms.*

Dispõe de mão de obra especializada, equipamentos e infraestrutura para o fornecimento de bens e serviços, garantindo a melhor e mais competitiva solução para o dimensionamento e embarque de peças, além de componentes com grau máximo de completção, visando minimizar as atividades offshore, atendendo rigorosamente aos padrões de qualidade e aos prazos preestabelecidos.

*It offers specialized labor, equipment and infrastructure for the supply of goods and services, ensuring the best and most competitive solution for the dimensioning and shipment of parts and components with maximum degree of completion, in order to minimize the offshore activities, fulfilling strictly the quality standards and previously established deadlines.*



### Escritório Central/ Central Office

Av. Alfredo Egídio de Souza Aranha, 384  
Rua Tomaz Gonzaga, 802 - 15º, sl. 1503  
B. Lourdes - CEP 30180-140  
São Paulo – SP  
Fone: 55 (11) 3124-1200  
Fax: 55 (11) 3259-2539  
utc@utc.com.br

### Filial Rio de Janeiro/ Rio de Janeiro Branch

Rua Nilo Peçanha, 50  
Edifício Rodolpho de Paoli  
28º andar, sala 2809  
CEP 20020-100 – Rio de Janeiro – RJ  
Fone: 55 (21) 2532-2289  
Fax: 55 (21) 2220-7411  
filialrj@utc.com.br

### Filial Bahia/ Bahia Branch

Edifício Prof. Jorge Novis 5º andar  
Rua Lucaia, 337 – sala 502  
Bairro Horto Florestal  
CEP 40.295-130 – Salvador – BA  
Fone: 55 (71) 3334-6000  
Fax: 55 (71) 3334-9042  
filialba@utc.com.br

### Filial Belo Horizonte/ Belo Horizonte Branch

Rua Tomaz Gonzaga, 802 - 15º, sl. 1503  
B. Lourdes - CEP 30180-140  
Fone / Fax: 55 (31) 3297-8226  
filialbh@utc.com.br

### UTC Óleo e Gás – Filial Mossoró/ UTC Oil and Gas – Mossoró Branch

BR 304, km 49,70  
CEP: 59.633-550 – Alto Sumaré  
Mossoró – Rio Grande do Norte  
Tel: 55 (84) 3312-3460  
Fax: 55 (84) 3312-3460  
filial.mossoro@utc.com.br

### Base de Operações Offshore Niterói/ Niterói Operational Base

Rua Monsenhor Raeder,  
273 / 275 – Barreto  
CEP 24110-814 – Niterói – RJ  
Fone: 55 (21) 2624-9200  
Fax: 55 (21) 2620-4948  
base.niteroi@utc.com.br

### Base de Operações Offshore Macaé/ Macaé Operational Base

Estrada José Recoder, 315  
Parque Aeroporto – Macaé – RJ  
CEP 27963-844  
Fone: 55 (22) 2763-3750  
Fax: 55 (22) 2763-3791  
base.macaee@utc.com.br

### Depto. de Equipamentos/ Equipment Department

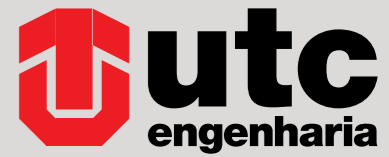
Rua Torquato Pontes Lima 101 A  
V. Carmosina – Itaquera  
CEP 08290-445 – São Paulo – SP  
Fone / Fax: 55 (11) 2522-3979  
deq@utc.com.br  
www.utc.com.br

### UTC Engineering Services LLC

11511 Katy Freeway, Suite 460  
Houston, Texas – 77079 – USA  
Phone: + 1 (281) 556 1188  
Fax: + 1 (281) 493 1931

Presente nos momentos mais importantes do crescimento do Brasil.  
*Present in the most important moment of the Brazilian growth.*

[www.utc.com.br](http://www.utc.com.br)



UTC Engenharia - Todos os direitos reservados - Copyright®

# MACAÉ

UTC OFFSHORE

## A BASE DE OPERAÇÕES OFFSHORE DE MACAÉ

[The Offshore operation base of Macaé]

Há mais de 20 anos a UTC Engenharia S.A., através de sua Base de Operações Offshore, em Macaé, presta serviços para a indústria petrolífera nos segmentos de construção e montagem, reparo e modificações, manutenção especializada, preservação e proteção anticorrosiva, realizando ao longo de sua trajetória, inúmeros contratos, cujo rigoroso foco na performance permitiu desenvolver uma relação de parceria e confiança junto a importantes clientes, como: Petrobras, Statoil, Modec, SBM, entre outros.

*For over 20 years, UTC Engenharia S.A., through its Offshore Operation Base in Macaé, provides services for the oil industry in the construction and erection, repair and modifications, specialized maintenance, preservation and corrosion protection segments, performing over its history numerous contracts with strict focus on performance, allowing the development of a partnership and trust relationship with important clients, such as: Petrobras, Statoil, Modec, SBM, among others.*

## LOCALIZAÇÃO ESTRATÉGICA

[Strategic location]

Localizada na Bacia de Campos, região norte do Estado do Rio de Janeiro, a Base Macaé está a 180 quilômetros da capital, e a apenas três quilômetros do aeroporto de Macaé. Possui posição estratégica, que permite acesso rápido ao sistema de rodovias federais, terminais portuários da região e a aeroportos, como o de Cabo Frio, inclusive.

*Located in Campos Basin, north of the state of Rio de Janeiro, Macaé Base is far 180 km from the capital and only 3 km from the airport of Macaé. It has a strategic position, which allows quick access to federal highways, ports and airports of the region, such as Cabo Frio, inclusive.*

## INVESTIMENTOS

[Investments]

Seguindo a demanda de investimentos para melhoria da eficiência operacional da Bacia de Campos, no ano de 2012, a Base de Operações Offshore da UTC ampliou suas instalações, passando de 25 mil m<sup>2</sup> de área total para 91 mil m<sup>2</sup>, sendo 8,3 mil m<sup>2</sup> de área construída.

*Following the demand for investments to improve the operational efficiency of Campos Basin, in 2012, the Offshore Operation Base of UTC expanded its facilities from a total area of 25,000 m<sup>2</sup> to 91,000 m<sup>2</sup>, being 8,300 m<sup>2</sup> in built area.*



## DESAFIOS LOGÍSTICOS

[Logistics challenges]

Com grande poder de mobilização no desenvolvimento de seus projetos, a Base de Operações Offshore de Macaé mantém permanente ligação com as frentes de serviço, vencendo os complexos desafios que surgem no dia a dia de trabalho nas unidades, como as constantes variações das condições climáticas do ambiente marítimo, as dificuldades impostas pela distância entre as frentes de serviço offshore e a base de operações terrestre, entre outras.

*With great mobilization power in developing its projects, the Offshore Operation Base of Macaé keeps permanent connection with the service fronts, overcoming the complex challenges that arise in the day to day work in the units, as the constantly changing of climatic conditions of the sea environment, the difficulties imposed by the distance between the offshore service fronts and the onshore operation base, among others.*

## CURVA DE APRENDIZADO

[Learning curve]

Presença ininterrupta na Bacia de Campos há mais de duas décadas, foram consumidos aproximadamente 15 milhões de Homens/Hora (HH), distribuídos em mais de 50 contratos com a Petrobras e outras empresas do segmento, permitindo desenvolver um sólido conhecimento e um amadurecimento de seus sistemas e processos que garantem altos índices de produtividade e de desempenho em QSMS.

*Uninterrupted presence in Campos Basin for more than two decades, approximately 15 million men/hour were consumed, distributed in more than 50 contracts with Petrobras and other companies in the industry, allowing to develop a solid knowledge and a maturing of systems and processes that ensure high productivity and performance rates in QHSE.*



## UTC ENGENHARIA

[The company]

Sendo uma das principais empresas brasileiras de engenharia industrial, atua em todos os segmentos da indústria, ocupando posição de destaque na execução de contratos nos segmentos de óleo e gás (onshore/offshore), petroquímica, química, geração de energia (hidrelétrica, termelétrica e nuclear), siderurgia, papel e celulose, metalurgia e manutenção industrial. Orientada pelo conceito “Empresa Integrada” – Gerenciamento, Engenharia, Suprimento, Construção e Montagem, Comissionamento e Assistência à Partida, é uma das pioneiras entre as empresas nacionais na atuação na área de offshore, tendo sua marca em instalações de dezenas de plataformas marítimas.

*Being a leading Brazilian company in industrial engineering, the company operates in all industry segments, occupying a prominent position in the execution of contracts in (onshore/offshore) oil & gas, petrochemical, chemical, (hydro, thermal and nuclear) power generation, steel, paper & pulp, metallurgy and industrial maintenance segments. Guided by the concept of “Integrated Company” - Management, Engineering, Procurement, Construction and Erection, Commissioning and Assisted Start-up, it is a pioneer among national companies in offshore operations, having its brand in dozens of offshore platforms.*

## CERTIFICAÇÕES

[Certifications]

Com foco em melhoria contínua, valorização de seus colaboradores e prezando sempre pela segurança operacional e proteção ao meio ambiente, possui as principais certificações de seus sistemas de Gestão Integrada em QSMS e responsabilidade social, sendo:

*Focusing on the continuous improvement, enhancement of its employees and always appreciating the operational safety and environmental protection, the company has the main certifications of its Integrated Management systems in QHSE and social responsibility, as follows:*

ISO 9001 – Qualidade /Quality  
ISO 14001 - Meio Ambiente /Environment  
OHSAS 18001 - Segurança e Saúde /Safety and Health  
SA 8000 - Responsabilidade Social /Social Responsibility

